



بسمه تعالی

نام امتحان : عربی (نوبت اول)

تاریخ برگزاری : ۹۴/۱۰/۱۴

زمان پاسخگویی : ۶۰ دقیقه

وزارت آموزش و پرورش
اداره کل آموزش و پرورش استان اصفهان
مدیریت آموزش و پرورش کاشان
دبیرستان غیر دولتی نور ثامن (دوره اول)

نام و نام خانوادگی :

کلاس هشتم :

۴/۵	ترجمه کنید : ۱- إِنْ أَلْعَمَ حَيَاةُ الْقُلُوبِ وَ نُورُ الْأَبْصَارِ . <u>قطب علم زندگی دلخواه نور دیدگان است.</u> ۲- الْكَلَامُ كَالدَّوَاءِ قَلِيلُهُ يَنْفَعُ وَ كَثِيرُهُ قَاتِلٌ . <u>سخن مانند دارو است اندکش سودمند رساند و بیشش کشنده است.</u> ۳- مَنْ كَتَمَ عِلْمًا فَكَأَنَّهُ جَاهِلٌ . <u>هر کس علم را پنهان کند پس مانند این است که نادان است.</u> ۴- النَّهْرُ عَمِيقٌ وَ أَنْتَ سَتُغْرَقُ فِي الْمَاءِ . <u>روز خاند عمیق است و تو در آب غرق خواهی شد.</u> ۵- أَنَا أُحِبُّ الزَّرَاعَةَ لِأَنَّهَا عَمَلٌ مُهِمٌّ لِقُدُمِ الْبِلَادِ . <u>من کار کشاورزی را دوست دارم زیرا آن کار مهمی برای پیشرفت کشور است.</u> ۶- أَنْتِ تَفْهَمِينَ مَعْنَى النَّصُوصِ الْعَرَبِيَّةِ الْبَسِيطَةِ . <u>تو معنی متون عربی ساده عربی را می فهمی.</u>	۱
۲	الف) معنی لغات مشخص شده را بنویسید : سَأَصِيرُ طَبِيبًا لِخِدْمَةِ النَّاسِ . (<u>خواهم بشوم</u>) هَذَا الْعَصْفُورُ يَشْرَبُ الْمَاءَ (<u>گنجشک</u>) ب) کلمه های مترادف و متضاد را از میان کلمه های زیر تعیین کنید : (دو کلمه اضافه است) جاءَ - فَرِحَ - بَارِدٌ - أَمَامَ - أَتَى - حَارٌّ مترادف « <u>جاءَ</u> » = <u>أَتَى</u> متضاد « <u>بارد</u> » ≠ <u>جاءَ</u> » ج) کلمه ناهمگون از نظر معنی را در هر گروه مشخص کنید : ۱- <u>سَمَكَةٌ</u> - سَاحَةٌ - شَارِعٌ - طَرِيقٌ ۲- بَقَرَةٌ - فَرَسٌ - غُرَابٌ - مِهْنَةٌ د) مفرد « نوافذ » : <u>ناوَذِيَّة</u> و جمع مکسر « قمر » : <u>أَقْقَار</u> را بنویسید.	۲
۰/۵	نام هر تصویر را بنویسید :   <u>مِضْدَة</u> <u>نِیاز</u>	۳
۰/۷۵	ترجمه درست را انتخاب کنید : ۱- أَنْتِ غَسَلْتَ مَلَابِسَكَ . <u>الف) تو لباسها را می شویی .</u> ب) تو لباسها را شستی . ۲- كُلُّ مِهْنَةٍ مِهْمَةٌ وَ الْبِلَادُ بِحَاجَةٍ إِلَى كُلِّ الْمِهْنِ . <u>الف) هر شغلی مهم است و کشور به همه شغل ها نیاز دارد .</u> ب) همه شغل ها مهم هستند و کشور به هر شغلی نیاز دارد . ۳- وَالذِّي سَتَطْبِخُ طَعَامًا . <u>الف) مادرم غذای لذیذی خواهد پخت .</u> ب) مادر غذای لذیذی می پزد .	۴
۰/۷۵	ترجمه را کامل کنید : يُشْرَحُ الْفَرَسُ الْقِصَّةَ وَ الْأَمُّ تَسْمَعُ كَلَامَهُ . <u>اسب داستان را <u>شرح</u> میدهد و مادر <u>شنود</u> سخنش را می شنود .</u>	۵

۶	در جای خالی فعل مضارع مناسب بنویسید: مَتَى <u>سرجیس</u> ... إِلَى الْبَيْتِ يَا أُخْتِي؟ (رجع) تِلْكَ الْمَرْأَةُ... <u>تَبْفِج</u> أَسْرَتْهَا. (نفع) أَنَا... <u>الْعَبْد</u> ... كُرَّةَ الْقَدَمِ. (لعب)	۰/۷۵
۷	فعل مناسب را انتخاب کنید: ۱- نَحْنُ..... الْمُحْصُولُ فِي الشَّهْرِ الْقَادِمِ. (حَصَدْنَا - نَحْصِدُ - سَوْفَ نَحْصِدُ) ۲- هَذَا الرَّجُلُ..... الْجَبَلُ وَحْدَهُ. (<u>يَصْعَدُ</u> - تَصْعَدُ - أَصْعَدُ) ۳- هَلْ..... إِلَى الْمَسْجِدِ أُمْسٍ يَا صَدِيقِي؟ (سَتَذْهَبُ - ذَهَبْتَ - ذَهَبْتُ)	۰/۷۵
۸	با توجه به تصویر به پرسش ها پاسخ دهید.  کَمُ جُنْدِيًّا فِي الصُّورَةِ؟ <u>ثَلَاثَةٌ</u>  مَنْ هُوَ؟ <u>هَجَرٌ جِلَوَانِي</u>	۰/۵
۹	متن را بخوانید و به پرسش ها پاسخ کوتاه دهید. كَانَ فَرَسٌ صَغِيرٌ مَعَ أُمِّهِ فِي قَرْيَةٍ. قَالَتْ أُمُّهُ لَهُ: نَحْنُ نَعِيشُ مَعَ الْإِنْسَانِ وَنُخْدِمُهُ. لِذَا أَطْلَبُ مِنْكَ حَمْلَ هَذِهِ الْحَقِيَّةِ إِلَى الْقَرْيَةِ الْمُجاوِرَةِ. فِي الطَّرِيقِ شَاهِدُ الْفَرَسِ الصَّغِيرِ نَهْرًا وَخَافَ. الف) ماذا شاهد الفرس في الطريق؟ <u>شاهدا نهرا</u> ب) مع من يعيش الفرس وأمه؟ <u>مع الإنسان</u> ج) ماذا طلبت أم الفرس من ولدها؟ <u>حمل الحقبة إلى القرية المجاورة</u> د) هل يعيش الفرس في مدينة كبيرة؟ <u>لا يعيش في قرية</u>	۱
۱۰	در ترجمه هر عبارت دو خطا وجود دارد آن ها را اصلاح کنید: فِي الْأُسْبُوعِ الْمَاضِي جَاءَتْ إِلَيْهَا إِحْدَى زَمِيلَاتِهَا. در هفته بعد یکی از دوستانش به نزد او آمد. كُلُّ مَنْهُمْ يَقُولُ رَأْيَهُ؛ فَهَمَّتُ الْمَوْضُوعَ. هر یک از آن ها نظرش را گفت؛ موضوع را می فهمم. <u>مُحَمَّدٌ</u> <u>مُحَمَّدٌ</u>	۱
۱۱	در جای خالی کلمه مناسب بنویسید: (دو کلمه اضافه است) الرَّجُوعُ - سَاحَةٌ - مَوْظَفَةٌ - الْحَدَادُ - الْمُخْتَبِرُ - الْجَهْلُ - مَصَابِيحُ - فَضَةٌ الف) العلماءُ <u>مصابيح</u> الْأَرْضِ. ب) هِيَ <u>موظفة</u> تَكْتُبُ رِسَائِلَ إدارِيَّةٍ. ج) نَحْنُ نَعْمَلُ فِي <u>الخصبة</u> د) بَيْتُنَا فِي <u>ساحة</u> كَمَالِ الْمَلِكِ. ه) <u>الحمد</u> يَصْنَعُ التَّوَاظِفَ وَالْأَبْوَابَ. و) السُّكُوتُ ذَهَبٌ وَالْكَلامُ <u>فضة</u>	۱/۵
۱۲	درستی یا نادرستی هر یک از عبارات های زیر را بر اساس واقعیت معلوم کنید: ۱- الشَّرْطِيُّ يَحْفَظُ الْأَمْنَ فِي الْبِلَادِ. (درست است...) ۲- الْقَامُوسُ كِتَابٌ يَشْرَحُ مَعَانِي الْكَلِمَاتِ. (درست است...) ۳- الْإِيرَانِيُّونَ مَا خَدَمُوا اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ. (نادرست است...) ۴- الدَّمْعُ قَطْرَاتُ الْمَاءِ النَّازِلَةِ مِنَ السَّمَاءِ. (نادرست است...)	۱
موفق باشید . صانعی		